

KLAGENÆVNET FOR DOMÆNENA VNE

J.nr.: 2017-0261

Klager:

Kirkekaffesalg v/Kjeld Bjørn Nielsen
c/o Kjeld B. Nielsen
Thyrasbrøndvej 1
Haldum
8382 Hinnerup

Indklagede:

Domain Development
c/o BSDM Advocates
89/1 Triq Tigne
SLM 3170 Sliema
Malta

Parternes påstande:

Klagerens påstand

Registreringen af domænenavnet ”kirkekaffe.dk” overføres til klageren.

Indklagedes påstand

Frifindelse.

Dokumenter:

Der er for klagenævnet fremkommet klageskrift af 4. oktober 2017 med tre bilag (bilag 1-3), svarskrift af 4. december 2017 uden bilag og replik af 15. januar 2018 med fire bilag (bilag 4-7).

Registreringsdato:

Domænenavnet ”kirkekaffe.dk” er registreret den 16. august 2017.

Sagsfremstilling:

Klageren er en enkeltmandsvirksomhed, der i Det Centrale Virksomhedsregister (www.cvr.dk) er registreret under navnet Kirkekaffesalg v/Kjeld Bjørn Nielsen med startdato den 1. november 2007. Virksomheden er registreret under branchekode ”463700 Engroshandel med kaffe, te, kakao og krydderier”. Som fuldt ansvarlig deltager i virksomheden er i Det Centrale Virksomhedsregister registreret Kjeld Bjørn Nielsen.

I klageskriftet er anført om baggrunden for klagen bl.a.:

“Jeg har drevet kaffemærket Kirkekaffe siden 2006 og anskaffede samtidigt adressen kirkekaffe.dk. Siden 2006 har jeg brugt adressen kirkekaffe.dk, og kirkekaffe.dk er brugt på kaffeposerne lige siden. Kirkekaffesalg er et personligt ejet firma, der driver kaffesalg til finansiering af et udviklings-projekt i Nicaragua. Hjemmesiden er blevet administreret af en bekendt. Den sidste faktura jeg har registreret betalt er 01-12-2012 (faktura 3781165) på KBN94-DK. Jeg kan se, at den er registreret på mit CPR-nummer [...] og på en tidligere mail-adresse (kjeld.b@nielsen.tdcadsl.dk), som ikke er aktiv længere. Domænet er altså ikke betalt i en længere periode. I sidste uge opdager jeg, at domænet er blev overtaget af et firma på Malta, og at man på hjemmesiden kan byde på domænenavnet.

[...]

Jeg mener, at jeg skal have domæne navnet tilbage, da:

- *kirkekaffe.dk er tæt forbundet med Kirkekaffe's identitet*
- *kirkekaffe.dk står på 1000-vis af kaffeposer*
- *kirkekaffe.dk har bestået i mere end 10 år*
- *domænet udelukkende er blevet anskaffet af den nye ejer med henblik på spekulation.”*

Som bilag 1 har klageren fremlagt et skærmprent dateret den 4. oktober 2017 fra hjemmesiden under domænenavnet ”kirkekaffe.dk”.

Som bilag 2 har klageren fremlagt to billeder med følgende tilhørende beskrivelser: ”Premiere på Kirkekaffe i Haldum Kirke, januar 2007 med Nicaraguas ambassadør” og ”10 års jubilæumsgudstjeneste for Kirkekaffe i Haldum Kirke, april 2017”, samt et print af materiale vedrørende ”Kirkekaffe”. Af materialet fremgår bl.a. følgende:

*”**Kirkekaffe** er både en tradition og navnet på et kaffemærke. Kaffedrikning er en stærk tradition, der knytter og underbygger fællesskaber. Derhjemme, på arbejdspladsen, på caféer, i foreningslivet og --- i kirken. I 2007 opstod kaffemærket **kirkekaffe**. [...] **Kirkekaffe** er fairtrade-mærket og stammer fra Nicaragua. Udover fairtrade-ordningen bidrager hver pakke solgt Kirkekaffe med et ekstra beløb til et særligt udviklingsprogram i landsbyen ElCoyolar i det nordlige Nicaragua ”.*

Bilag 3 er en udskrift fra Det Centrale Virksomhedsregister vedrørende klageren, jf. oven for i sagsfremstillingen.

I svarskriftet har indklagede bl.a. anført følgende:

”In response to the complaint, the Defendant has a number of points indicating that the applicant does not meet the requirements for the approval of the complaint. The defendant registered the domain because of its generic importance and did not have the applicant's company in mind at the time of registration.

The word kirkekaffe, or church coffee, is a widely used term to refer to the coffee meetings that churches hold after church service, and has existed long before the complainant. It is also worth noting that the complainant has the company name kirkekaffe salg, not kirkekaffe, and does not hold any trademarks.

It is the Defendants business that its websites are linked to websites that contain advertisements in the form of sponsored links where the domain name holder receives payment for each user who clicks on a sponsored link, until the domain name can be developed into a portal.

The domain name has not been used to mislead consumers or to harm the applicant's reputation. The Defendant has not contacted the applicant to sell the domain and has not registered the domain with the intention of interfering with the applicant's activities. The defendant also did not know the applicant's activities at the time of registration.

In the light of the above, there is nothing to prove that the Defendant would not have a legitimate interest in the domain or have registered it in bad faith.”

I replikken har klageren bl.a. anført følgende:

”1. Kirkekaffe er et generisk navn

Det er rigtigt, at ”kirkekaffe” er et almindeligt brugt begreb i kirkeverdenen. Siden januar 2007 har ”Kirkekaffe” dog også været brugt som varemærke for en kaffe, der er blevet solgt i brede kredse i folkekirken for at støtte et socialt projekt i Nicaragua.

Bilag 4. Foto af emballagen for Kirkekaffe.

Bilag 5. Artikel om Kirkekaffe-projektet i Nicaragua.

2. Sagsøgte bruger hjemmesiden til at udvikle forretningsgrundlag med henblik på at skabe en portal

Hjemmesiden består d.d. (04-12-2017) af følgende overskrifter med underliggende links:

- *Kaffe*
- *Kirke*
- *Sogn*
- *Kirkegård*
- *Konfirmation*
- *Kirke*
- *Sogn*
- *Kaffe*
- *Fjernundervisning*
- *Kirkegård*

Gentagelserne af overskrifterne sammen med de få og begrænset relevante underliggende links vidner ikke om en større anstrengelse for at udvikle siden.

Bilag 6. Skærbillede af kirkekaffe.dk d. 04-12-2017.

3. Sagsøgtes hjemmeside hverken misleder eller sætter sagsøgerens anseelse i dårligt lys.

Det er rigtigt.

4. Sagsøgte har ikke kontaktet sagsøger med henblik på at sælge domænet eller har registreret domænet for at forstyrre sagsøgers aktiviteter

*Øverst på den nuværende hjemmeside er hjemmesiden udbudt til salg. Da jeg blev opmærksom på, at domænet var blevet solgt videre, fik jeg straks min webmaster Jesper Brixen til at byde USD 50 på domænet. Henvendelse blev besvaret af et firma, **Polarbear Partners AB** eller **Internetvikings AB**, som jeg formoder har kontakt med den nuværende*

*ejer, med en besked om, at en forhandling ville begynde med EUR 2.000 samt et salær på 15%. Det synes jeg virker som en kontakt med henblik på salg. Endda til overpris.
Bilag 7. E.mail fra [Polarbear Partners AB] Re_Offer for domain kirkekaffe*

Til slut vil jeg endnu engang indrømme, at jeg har forsømt flytte domænet til skiftende konstruktioner, som kaffemærket Kirkekaffe har været støttet igennem – og at jeg ikke ændret den e-mail-adresse, som faktura fra DK Hostmaster er sendt til. Det beklager jeg selvfølgelig.”

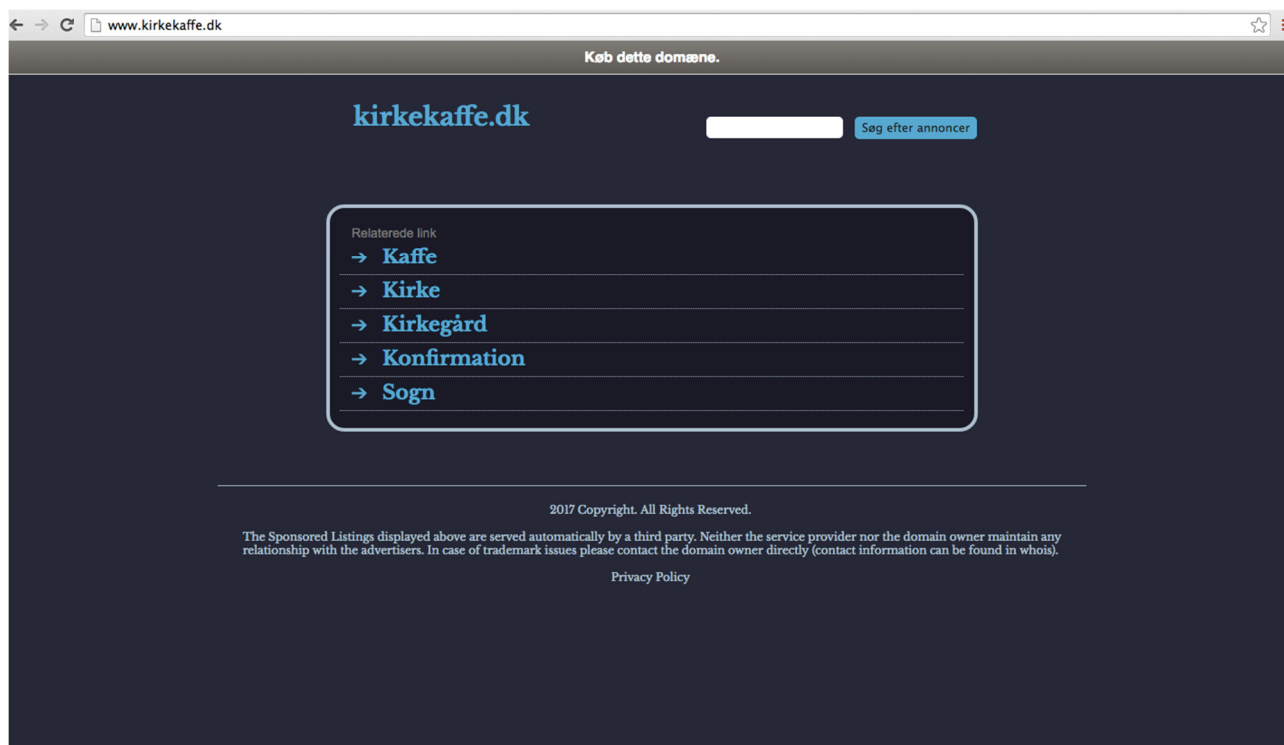
Som bilag 4 har klageren fremlagt et foto af emballagen for ”Kirkekaffe”.

Bilag 5 er en kopi af en udateret artikel fra ”kirkepartner.dk”, der angiveligt omhandler klagerens projekt med produktion og salg af kaffe fra Nicaragua under mærket ”Kirkekaffe”.

Bilag 6 er et skærmprent fra hjemmesiden under domænenavnet ”kirkekaffe.dk”.

Som bilag 7 har klageren fremlagt en kopi af en e-mailkorrespondance fra oktober 2018 mellem repræsentanter for henholdsvis klageren og indklagede om et muligt salg af domænenavnet ”kirkekaffe.dk”.

Ved opslag den 31. marts 2018 på ”www.kirkekaffe.dk” har sekretariatet taget følgende kopi:



Ved opslag den 31. marts 2018 i DK Hostmasters WHOIS-database (www.dk-hostmaster.dk) har sekretariatet konstateret, at indklagede er anført som registrant af domænenavnet ”kirkekaffe.dk”. I samme forbindelse har sekretariatet konstateret, at indklagede under samme bruger-id (DD4084-DK) har registreret i alt 750 domænenavne af forskelligartet karakter og uden umiddelbar

sammenhæng. Ved opslag på 10 tilfældige af indklagedes registrerede domænenavne fremkom i ni tilfælde aktive hjemmesider. Heraf fremkom på syv af domænenavnene hjemmesider, der – ligesom hjemmesiden på domænenavnet ”kirkekaffe.dk” – indeholdt en række relaterede links og et link med teksten ”køb dette domæne”.

Sekretariatet har ved e-mail af 3. april 2018 anmodet DK Hostmaster om at oplyse registreringshistorikken vedrørende domænenavnet ”kirkekaffe.dk”. DK Hostmaster har i den forbindelse oplyst, at domænenavnet blev registreret af klageren den 5. december 2005. DK Hostmaster har endvidere oplyst, at registreringen af domænenavnet blev slettet den 16. august 2017. Domænenavnet blev herefter registreret af indklagede samme dag.

Ved opslag den 31. marts 2018 på ”kirkekaffe.dk” i Internet Archive Wayback Machine (www.archive.org) har sekretariatet konstateret, at hjemmesiden er lagret i alt 22 gange i perioden fra den 5. november 2006 til den 16. september 2017, herunder 21 gange forud for indklagedes registrering af domænenavnet den 16. august 2017. Hjemmesiden ses i hele perioden frem til indklagedes registrering at have været anvendt til brug for en hjemmeside med relation til klageren. Sekretariatet har taget følgende kopi af hjemmesiden, som den er lagret den 26. oktober 2016:



Ved opslag i Den Danske Ordbog (www.ordnet.dk) har sekretariatet konstateret, at ordet ”kirkekaffe” er beskrevet som en betegnelse for en uformel sammenkomst med kaffedrikning efter gudstjenesten.

Ved sekretariatets søgning i Google (www.google.dk) den 31. marts 2018 på ”kirkekaffe” blev antallet af søgeresultater oplyst til at være ca. 110.000 resultater, når søgningen blev afgrænset til sider på dansk. Af de første 50 søgeresultater vedrørte tre af resultaterne klageren, mens de

resterende søgeresultater alle vedrørte omtale af begrebet "kirkekaffe" eller af arrangementer med kirkekaffe i forskellige danske kirker. Ingen af søgeresultaterne vedrørte indklagede.

Indklagede ses tidligere at have været indklaget for Klagenævnet for Domænenavnet i følgende sager:

J.nr. 2017-0151 vedr. domænenavnet "wellspect-healthcare.dk"

J.nr. 2017-0088 vedr. domænenavnet "hornevognmand.dk"

J.nr. 2016-0150 vedr. domænenavnet "esbjerginlineclub.dk"

J. nr. 2016-0033 vedr. domænenavnet "lrworld.dk"

J.nr. 2015-0038 vedr. domænenavnet "frederiksbergkirke.dk"

J.nr. 2015-0019 vedr. domænenavnet "vinterbadbryggen.dk".

I fem af disse sager traf klagenævnet afgørelse om, at indklagede skulle overdrage de pågældende domænenavne til klageren. I den sjette sag vedr. domænenavnet "lrworld.dk" (klagenavnets j.nr. 2016-0033) fandt klagenævnet ikke, at der kunne gives klageren medhold, da klageren ikke kunne anses for at have adkomst til det beskyttede varemærke LR for kosmetik mv.

Parternes anbringender kan sammenfattes således:

Klageren har gjort gældende,

- at klageren siden 2006 har drevet virksomhed med salg af kaffe,
- at klageren siden januar 2007 har solgt kaffe under varemærket "Kirkekaffe", og at kaffen er blevet solgt i brede kredse i Folkekirken for at støtte et udviklingsprojekt i Nicaragua,
- at klageren siden 2006 har benyttet domænenavnet "kirkekaffe.dk" i forbindelse med sin virksomhed,
- at hjemmesiden under domænenavnet "kirkekaffe.dk" er blevet administreret af en af klagerens bekendte,
- at klagerens registrering af domænenavnet er blevet slettet på grund af manglende betaling, som skyldtes, at fakturaer fra DK Hostmaster er blevet sendt til en tidligere e-mailadresse, som klageren ved en fejl ikke havde fået ændret,
- at domænenavnet "kirkekaffe.dk" er tæt forbundet med identiteten af klagerens kaffemærke "Kirkekaffe", og at "kirkekaffe.dk" er anført på klagerens kaffeposer,
- at domænenavnet udelukkende er blevet anskaffet af den nye ejer med henblik på spekulation,
- at klageren har kontaktet indklagede med henblik på salg af domænenavnet "kirkekaffe.dk", men indklagede har krævet en uforholdsmæssigt høj pris for domænenavnet, og
- at domænenavnet på den baggrund bør overføres til klageren.

Indklagede har gjort gældende:

- at indklagede ikke var bekendt med klagerens virksomhed på registreringstidspunktet, og at baggrunden for indklagedes registrering var domænenavnets generiske betydning,
- at ordet "kirkekaffe" er en generel betegnelse for sammenkomster, der afholdes i kirken efter gudstjenesten, og at dette begreb har eksisteret længe før klagerens virksomhed,
- at klagerens virksomhedsnavn er "Kirkekaffesalg", og at klageren ikke har varemærkeret til ordet "kirkekaffe",
- at indklagede driver forretning med hjemmesider, der linker til andre hjemmesider, som indeholder såkaldte "sponsorerede links", indtil domænenavnet kan udvikles til en portal,

- at domænenavnets ikke har været anvendt til at vildlede internetbrugere eller skade klagerens anseelse,
- at det ikke har været indklagedes hensigt med registreringen af domænenavnet at forstyrre klagerens aktiviteter, som indklagede endvidere ikke var bekendt med på registreringstidspunktet,
- at der på den baggrund ikke er grundlag for at antage, at indklagede ikke har haft legitime interesser i eller har været i ond tro i forbindelse med registreringen af domænenavnet ”kirkekaffe.dk”.

Nævnets bemærkninger:

Som sagen er oplyst, giver den i første omgang anledning til at overveje, om indklagedes registrering og påtænkte brug af domænenavnet ”kirkekaffe.dk” er i strid med klagerens eventuelle kendetegnsrettigheder.

”Kirkekaffe” er en almindelig betegnelse for sammenkomster med kaffedrikning, der afholdes efter gudstjenesten, og betegnelsen er i høj grad beskrivende for klagerens virksomhed med salg af kaffe til bl.a. kredse i Folkekirken. Betegnelsen har derfor som udgangspunkt ikke tilstrækkeligt særpræg til at nyde beskyttelse som varemærke eller forretningskendetegn for klagerens virksomhed, medmindre der foreligger dokumentation for, at betegnelsen er indarbejdet som individualiseringsmiddel for netop denne virksomhed eller for klagerens produkter, jf. (princippet i) varemærkelovens §§ 3 og 13.

Vil klageren påberåbe sig at have opnået en kendetegnsret til betegnelsen ”kirkekaffe” for sine produkter, må klageren derfor godtgøre, at klageren har indarbejdet betegnelsen på en sådan måde, at den forbindes med netop klagerens virksomhed eller klagerens produkter. For så vidt angår generiske betegnelser uden normal adskillelsesevne, vil det i almindelighed være særdeles vanskeligt at godtgøre, at der foreligger en sådan indarbejdelse.

Som sagen er oplyst, finder klagenævnet det ikke godtgjort, at klageren ved indarbejdelse skulle have stiftet en kendetegnsret til betegnelsen ”Kirkekaffe”.

Selv om indklagedes brug af domænenavnet ”kirkekaffe.dk” således ikke er i strid med klagerens kendetegnsret, forudsætter indklagedes registrering og brug af domænenavnet ”kirkekaffe.dk” dog overholdelse af god domænenavnsskik, jf. § 25, stk. 1, i lov nr. 164 af 26. februar 2014 om internetdomæner (domæneloven). Denne bestemmelse lyder således:

”§ 25. Registranter må ikke registrere og anvende domænenavne i strid med god domænenavnsskik.”

I forarbejderne til domænelovens § 25, stk. 1, jf. lovforslag L 66 af 13. november 2013 (Folketingstidende 2013-14, Tillæg A, s. 30-31), er det forudsat blandt andet, at kravet om overholdelse af god domænenavnsskik gælder både registrering, ibrugtagning, markedsføring, overdragelse, anvendelse og opgivelse af domænenavne, og at det således ikke er tilsigtet at lægge nogen begrænsning i, hvilke hændelser omkring registrering og brug af domænenavne, der kan være underlagt pligt til at følge god domænenavnsskik. De forhold, der indgår i vurderingen af god domænenavnsskik, kan som hidtil ikke alene angå registreringsøjeblikket, men også ethvert senere tidspunkt. Det er endvidere forudsat i forarbejderne, at der fortsat i den praktiske udmøntning af

kravet om god domænenavnsskik vil kunne indgå en række modstående hensyn, som må afvejes over for hinanden. I forarbejderne er blandt andet anført følgende om disse hensyn:

”Loven angiver ikke en prioritering af hvilke hensyn, der vejer tungest, men overlader dette skøn til klagenævnet og domstolene. Der er ikke på forhånd foretaget en interesseafvejning mellem private registranter, kommercielle eller samfundsmæssige formål.

I lighed med klagenavnets praksis i dag kan klagenævnet og domstolene i vurderingen af god domænenavnsskik overveje og balancere forskellige hensyn, herunder blandt andet den samfundsmæssige værdi i anvendelsen, hensynet til muligheden for at komme til orde, sammenhængen mellem domænenavnet og den faktiske anvendelse, domænenavnets anvendelse i praksis eller påtænkte anvendelse (teknisk, aktivt eller passivt), værdien af domænenavnet for henholdsvis registranten og tredjeparten, forudgående og efterfølgende forhold, der er relevante for vurderingen, om det er anstødeligt, om det er i strid med anden lovgivning m.v.

Hertil kommer, at hensynet til de tidsmæssige aspekter af sagen ligeledes kan være relevante at inddrage i vurderingen af god domænenavnsskik. Et tidsmæssigt aspekt kunne eksempelvis være forholdet mellem tidspunktet for registreringen af domænenavnet og tidspunktet for etableringen af en tredjeparts rettighed. Et andet tidsmæssigt aspekt kunne være, om en tredjepart har haft mulighed for at registrere det omtvistede domænenavn på et tidligere tidspunkt, eller om tredjeparten burde have kendskab til eksistensen af registreringen af domænenavnet forinden etableringen af en rettighed.”

Det følger af det anførte, at lovgiver har forudsat, at der ved anvendelse af domænelovens § 25, stk. 1, i en situation som den foreliggende skal foretages en interesseafvejning og en afvejning af, om et domænenavn anvendes på loyal måde og til varetagelse af legitime interesser.

Det fremgår af sagens oplysninger, at klageren har drevet virksomhed med salg af kaffe under betegnelsen ”Kirkekaffe” i mere end 10 år og i hele perioden har anvendt domænenavnet ”kirkekaffe.dk” i forbindelse med sin virksomhed, indtil registreringen af domænenavnet blev slettet. Sletningen af klagerens registrering skete på grund af manglende gebyrbetaling, der skyldtes, at klageren ved en fejl ikke havde fået opdateret sine kontaktoplysninger. Klageren driver stadig virksomhed med salg af kaffe under mærket ”Kirkekaffe” og ønsker således fortsat at benytte domænenavnet ”kirkekaffe.dk” i forbindelse med sin virksomhed. Klageren har på den anførte baggrund en naturlig interesse i at kunne gøre brug af domænenavnet ”kirkekaffe.dk” i forbindelse med sin virksomhed.

Klagerens interesse skal imidlertid afvejes i forhold til de øvrige interesser, som registreringen og anvendelsen af domænenavnet involverer, herunder indklagedes interesser.

Ved denne interesseafvejning må det tillige tages i betragtning, at det omtvistede domænenavn består af det almindelige ord ”kirkekaffe”, som har en deskriptiv betydning, hvis signalværdi vil kunne anvendes af mange andre end lige netop sagens parter. Ved at markedsføre sine produkter under betegnelsen ”Kirkekaffe” løber klageren således den risiko, at betegnelsen også anvendes af andre, der driver aktiviteter med relation til begrebet kirkekaffe.

Indklagede har bl.a. oplyst, at indklagede har registreret domænenavnet "kirkekaffe.dk" pga. betegnelsens generiske betydning, og at indklagede driver virksomhed med etablering af hjemmesider, der linker videre til andre hjemmesider, som indeholder "sponsorerede links", indtil domænenavnet kan udvikles til en portal. Det fremgår af sagens oplysninger, at indklagede har registreret domænenavnet "kirkekaffe.dk" umiddelbart efter, at klagerens tidligere registrering er blevet slettet. Ved opslag på domænenavnet "kirkekaffe.dk" fremkommer en hjemmeside, der indeholder en række "relaterede links", herunder links med teksten "kaffe" og "kirke". Derudover fremgår teksten "Køb dette domæne" øverst på hjemmesiden. Det fremgår endvidere af sagens oplysninger, at indklagede har registreret et betydeligt antal andre domænenavne, og at i hvert fald en del af disse benyttes på samme måde.

Henset hertil og til sagens øvrige oplysninger finder klagenævnet, at indklagede ikke har en tilstrækkelig interesse i at gøre brug af domænenavnet "kirkekaffe.dk" på en måde, som afspejler dette domænenavns signalværdi, og at indklagedes formål med registreringen vil kunne opfyldes mindst lige så godt ved at gøre brug af et andet domænenavn. Dette understøttes endvidere af, at domænenavnet "kirkekaffe.dk" udbydes til salg på hjemmesiden.

På baggrund af det oven for anførte er det klagenævnets opfattelse, at det har langt større interesse og værdi for klageren end for indklagede at kunne gøre brug af domænenavnet "kirkekaffe.dk", og at den interesseafvejning, som anvendelsen af reglen om god domænenavnsskik forudsætter, derfor må føre til, at en opretholdelse af indklagedes domænenavsregistrering vil indebære en overtrædelse af god domænenavnsskik, jf. domænelovens § 25, stk. 1.

I medfør af domænelovens § 28, stk. 4, nr. 1, træffer klagenævnet herefter følgende

A F G Ø R E L S E

Registreringen af domænenavnet "kirkekaffe.dk" skal overføres til klageren, Kirkekaffesalg v/Kjeld Bjørn Nielsen. Overførslen gennemføres straks.

Klagegebyret tilbagebetales til klageren.

Dato: 23. maj 2018.

Jacob Waage
(Formand)

Knud Wallberg

Jens Schovsbo